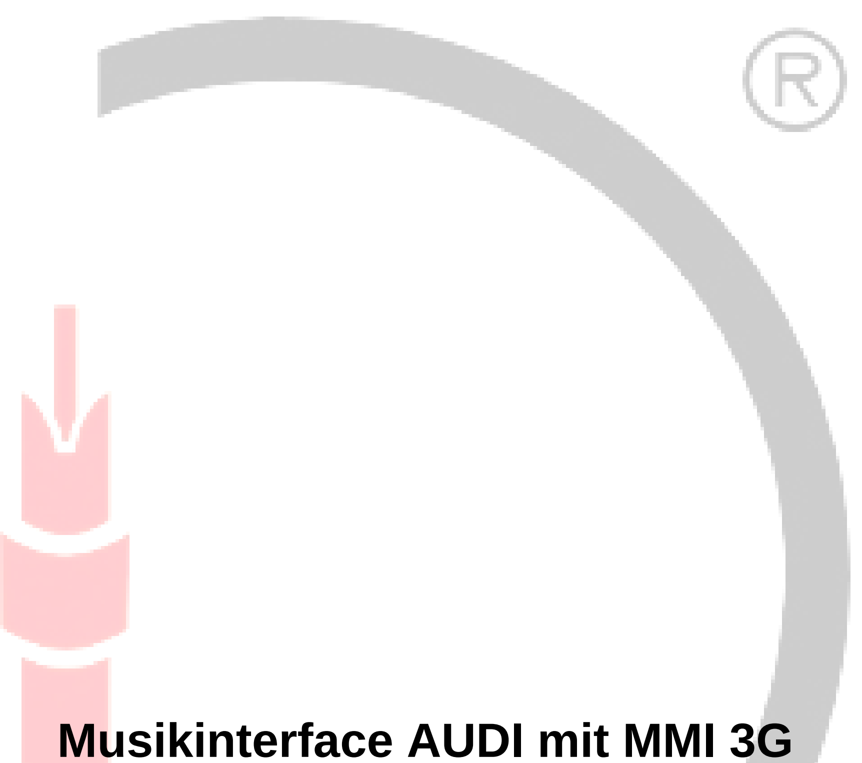


Musikinterface AUDI mit MMI 3G
Music Interface AUDI with MMI 3G

Bedienungsanleitung
Instruction Manual

DIETZ

1535/1536

Audiotechnik Dietz® Vertriebs-GmbH ● Benzstr. 12 ● 67269 Grünstadt ● info@dietz.biz ● www.dietz.biz

Rev 0, Stand: 03 / 2011

Inhaltsverzeichnis

Allgemeine Hinweise

Sehr verehrter Kunde,

vielen Dank, dass Sie sich für ein Produkt der Firma Audiotechnik Dietz entschieden haben. Sie haben eine hervorragende Wahl getroffen.
Bei der Entwicklung des Produktes wurde besonders auf Ihre persönliche Sicherheit, kombiniert mit bestmöglichstem Bedienungskomfort, modernem Design und aktuelle Produktionstechniken geachtet.
Aber trotz größtmöglicher Sorgfalt kann es bei unsachgemäßer Installation oder Benutzung, oder bei falscher Bedienung zu Verletzungen oder/und Sachschäden kommen.
Bitte lesen Sie deshalb die Ihnen vorliegende Bedienungsanleitung sorgfältig und vollständig durch und bewahren Sie diese auf!

Dieses Produkt erfüllt die Anforderungen der geltenden europäischen und nationalen Richtlinien. Die Konformität wurde nachgewiesen, die entsprechenden Unterlagen und Erklärungen sind beim Hersteller hinterlegt.

Alle Artikel aus unserer Produktion durchlaufen eine 100%ige Prüfung – zu Ihrer Sicherheit.

Wir behalten uns vor, jederzeit technische Änderungen durchzuführen, die dem Fortschritt dienen.

Je nach Artikel und Einsatzzweck ist es eventuell notwendig, vor der Installation bzw. Inbetriebnahme die gesetzlichen Bestimmungen des jeweiligen Landes zu prüfen.

Das Gerät ist bei Garantieansprüchen in der Originalverpackung mit beigelegtem Kaufbeleg und detaillierter Fehlerbeschreibung dem Verkäufer einzuschicken. Beachten sie hierbei die Rücksendebestimmungen des Herstellers (RMA). Es gelten die gesetzlichen Gewährleistungsvorschriften.

Der Garantieanspruch und auch die Betriebserlaubnis erlischt durch:
a) unbefugte Änderungen am Gerät oder Zubehör, die nicht vom Hersteller oder dessen Partnern durchgeführt oder genehmigt wurden
b) öffnen des Gehäuses eines Gerätes
c) selbst ausgeführte Reparaturen am Gerät
d) unsachgemäße Nutzung / nicht bestimmungsgemäße Nutzung / Betrieb
e) Gewalteinwirkung auf das Gerät (Herabfallen, mutwillige Zerstörung, Unfall, etc.)

Beachten Sie beim Einbau alle sicherheitsrelevanten und gesetzmäßigen Bestimmungen.

Das Gerät darf nur durch geschultes Fachpersonal oder ähnlich qualifizierte Personen eingebaut werden.

Lieferumfang

- 1 St. Diagnose Interface
- 1 St. Bedienungsanleitung
- 1 St. iPod Anschlusskabel (1535)
- 1 St. Kabelsatz
- 1 St. Montageset
- 1 St. USB Anschlusskabel (1536)

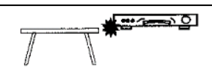
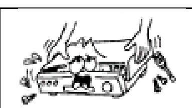
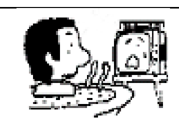
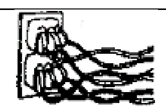
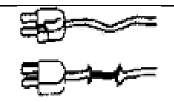
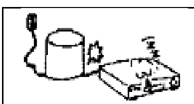
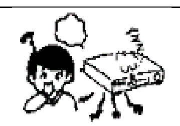
Allgemeine Sicherheitshinweise

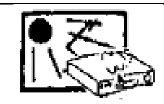
WARNUNG
Die Installation darf nur durch geschultes Fachpersonal durchgeführt werden. Installationen nur im spannungslosen Zustand vornehmen. Dafür z.B. die Batterie vom Bordnetz trennen, beachten Sie dabei bitte die Vorgaben des Fahrzeugherstellers.

- **Verwenden Sie niemals sicherheitsrelevante Schrauben, Bolzen oder sonstige Befestigungspunkte an Lenkung, Bremssystem oder anderen Komponenten, um Ihre eigene Fahrsicherheit nicht zu gefährden.**
- **Schließen Sie das Gerät nur an 12V KFZ Spannung mit Masseverbindung zur Karosserie an.**
  Diese Unterbaugruppe ist nicht zugelassen zum Einsatz in LKWs oder anderen KFZ mit 24V Bordspannung.
- **Vermeiden Sie den Einbau des Gerätes an Stellen wodurch die Fahrsicherheit oder die Funktionstüchtigkeit anderer im Fahrzeug verbauter Unterbaugruppen eingeschränkt würde.**

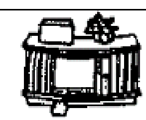
HINWEIS
Bitte verwenden Sie die in dieser Montageanleitung vorgeschriebenen Anschlüsse zur Montage des Gerätes.

Die hier aufgeführten Hinweise treffen zwar auf die meisten, aber nicht auf alle Produkte gleichermaßen zu! Sollten Sie Fragen hierzu haben, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler.

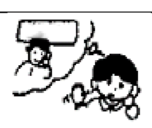
	Lassen Sie das Gerät nicht fallen! Vermeiden Sie Beschädigungen! Ist das Gerät heruntergefallen, oder ist das Gehäuse beschädigt, wenden Sie sich bitte an einen Servicepartner.
	Achtung! Gefahr von Elektroschock! Öffnen Sie nie das Gehäuse! Es gibt keine zu wartenden Teile im Inneren. Lassen Sie Service- oder Reparaturarbeiten nur von qualifizierten Personen durchführen.
	Achtung! Gefahr von Brand oder Elektroschock! Setzen Sie das Gerät keinem Regen oder anderer Feuchtigkeit (Badewanne, Schwimm- oder Spülbecken) aus. Stellen Sie keine wasserbeinhaltenden Objekte wie beispielsweise Trinkgläser oder Blumenvasen auf dem Gerät ab.
	Achtung! Gefahr von Elektroschock! Vermeiden Sie bei Gewitter eine Berührung mit dem Gehäuse und ziehen Sie die Stecker der Spannungsversorgung und Antennen vom Gerät ab, um Schäden zu vermeiden.
	Achtung! Gefahr von Brand oder Elektroschock! Überlasten Sie auf keinen Fall die Stromanschlüsse oder die Verlängerungskabel.
	Achtung! Gefahr von Brand oder Elektroschock! Stecken Sie niemals Fremdkörper in die Öffnungen am Gehäuse! Die Gegenstände können Kurzschlüsse verursachen.
	Achtung! Gefahr von Brand oder Elektroschock! Sollte das Kabel oder der Anschlußstecker des Gerätes beschädigt sein, ziehen Sie den Stecker heraus und wenden Sie sich an einen Servicepartner.
	Achtung! Gefahr von Brand oder Elektroschock! Sorgen Sie dafür, dass das Stromanschlußkabel nicht gequetscht wird.
	Schalten Sie bei Rauch-, Geräusch- und/oder Geruchsentwicklung das Gerät sofort ab und trennen Sie es sofort von der Spannungsversorgung. Benutzen Sie das Gerät nicht weiter!



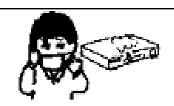
Setzen Sie das Gerät keiner starken Sonnenbestrahlung oder anderen starken Hitzeeinwirkungen aus! Montieren Sie das Gerät nie in der Nähe von oder gar über Radiatoren, Warmluftschläuchen oder anderen Wärmequellen.



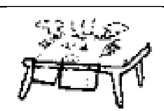
Sorgen Sie für genügend Luftzirkulation um Schäden an den Gerätekomponenten zu vermeiden.



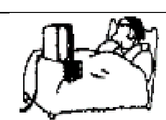
Ziehen Sie bitte den Stecker der Stromversorgung, wenn:
a) Sie das Gerät längere Zeit nicht benutzen
b) Sie das Gerät reinigen möchten (benutzen Sie keine feuchten- oder Sprüh-Reiniger. Verwenden Sie nur trockene Tücher zur Reinigung).
c) das Gerät trotz Überprüfung mit Hilfe der Fehlersuche nicht funktioniert (wenden Sie sich in diesem Falle an einen unserer Servicepartner)



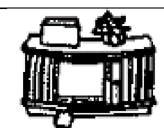
Platzieren Sie das Gerät nie in staubiger Umgebung. Staubzusammenballung infolge von Temperatureinwirkung kann das Gerät zerstören.



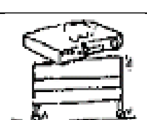
Verstopfen Sie keine Öffnungen am Gehäuse, an der Rückseite oder am Boden.



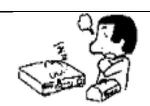
Stellen Sie das Gerät nie auf ein Bett, Sofa oder ähnliche Oberflächen. Auch hier können die Öffnungen verdeckt werden.



Stellen Sie das Gerät nie in geschlossen umbaute Möbel, wenn dadurch die Luftzirkulation gefährdet wird.



Stellen Sie das Gerät nicht auf instabile Unterkonstruktionen. Durch Herunterfallen des Gerätes könnten Sie verletzt und das Gerät beschädigt werden.



Lassen Sie Reparaturen immer nur von unseren Servicepartnern durchführen! Bei selbst reparierten Geräten erlischt der Garantieanspruch!



Wenn Sie eine durchgeschmolzene Sicherung ersetzen müssen, schalten Sie das Gerät ab und trennen Sie es von der Spannungsversorgung. Benutzen Sie nur Sicherungen gleicher Stärke als Ersatz, um Schäden am Gerät zu vermeiden!

Hinweise auf Voraussetzungen für den bestimmungsmäßigen Betrieb

Setzen Sie das Gerät nur in dem ihm zugedachten Bereich ein.
Bei zweckfremdem Gebrauch, nicht fachgerechter Installation oder bei Umbauten erlöschen die Betriebserlaubnis und der Garantieanspruch.

Installation

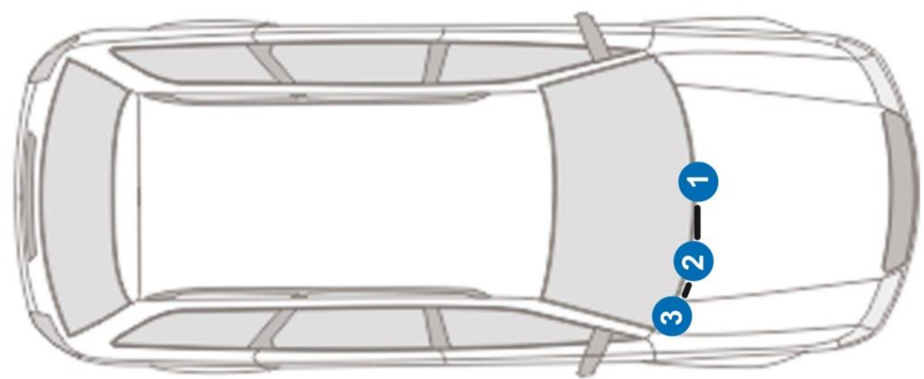


Abb. 1

1 – MMI 3G Einheit Audi A4 8K, A5 8T, Q5 8R, Q7 4L
2 – MMI 3G Einheit Audi A6 4F, A8 4E
3 – AMI Steckverbindung (Handschuhfach)

Hinweis bei werksseitig vorhandenem AUX IN



Bei werksseitig verbautem AUX IN (Klinke) sind die Leitungen am Quadlock Stecker bereits belegt. Die Leitungen bleiben ohne Funktion im Fahrzeug.

Audi A4 8K, A5 8T, Q5 8R

Lösen Sie die benötigten Schrauben vom Handschuhfach (Abb. 1 - 3) und trennen Sie die originalen Steckverbindungen vom CD-Wechsler (falls vorhanden).


Abb. 1


Abb. 2


Abb. 3

Entnehmen Sie die MMI 3G Einheit (Abb. 4 – Entriegelungshaken) aus der Mittelkonsole und trennen Sie die originalen Steckverbindungen. Beginnen Sie, unter Verwendung einer Hilfsleitung und Klebeband, mit der Verlegung des AMI Kabelsatzes in Richtung Handschuhfach.


Abb. 4

Audi A6 4F

Lösen Sie die benötigten Schrauben vom Handschuhfach (Abb. 1, 2) und trennen Sie die originalen Steckverbindungen von der MMI 3G Einheit.

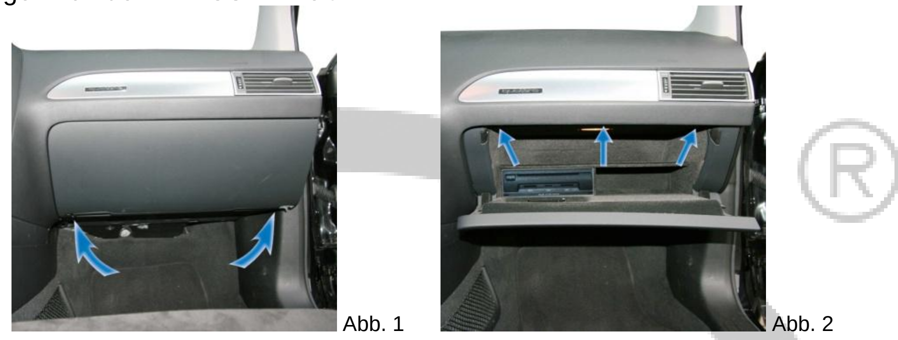


Abb. 1 Abb. 2

Anschluß MMI 3G Einheit

Verbinden Sie den 12-poligen Quadlock-Einsatz zur originalen Steckverbindung (Abb. 1). Verbinden Sie den FAKRA Stecker zur MMI 3G Einheit (Abb. 2).

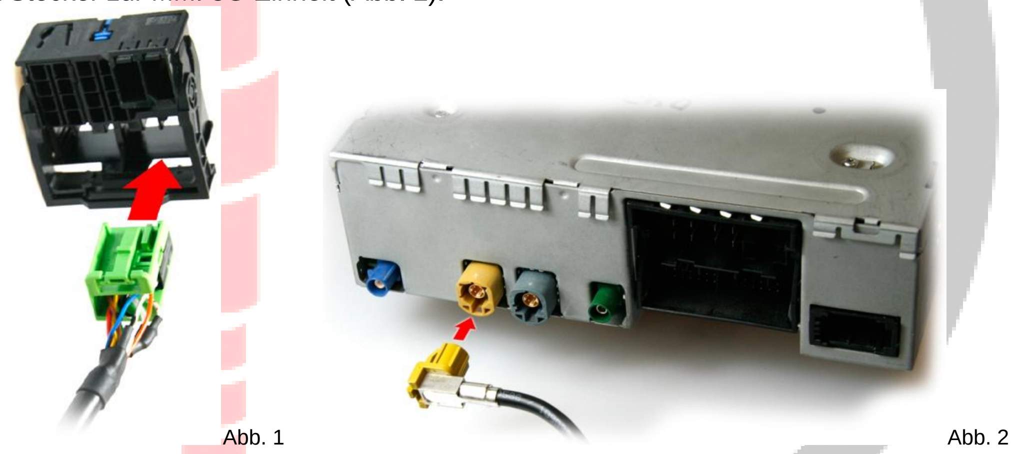


Abb. 1 Abb. 2

Integration Handschuhfach

Schneiden Sie eine Öffnung der Größe 4,05 cm x 2 cm (Abb. 3) In das Handschuhfach.
Bei A4 8K, A5 8T, Q5 8R in die rechte Seitenwand.
Bei A6 4F, A8 4E, Q7 4L von oben kommend.
Stecken Sie den Kabelsatz in die ausgeschnittene Öffnung und drücken Sie von der Innenseite die Abdeckkappe auf.

HINWEIS: Komponenten müssen korrekt einrasten (Abb. 4).

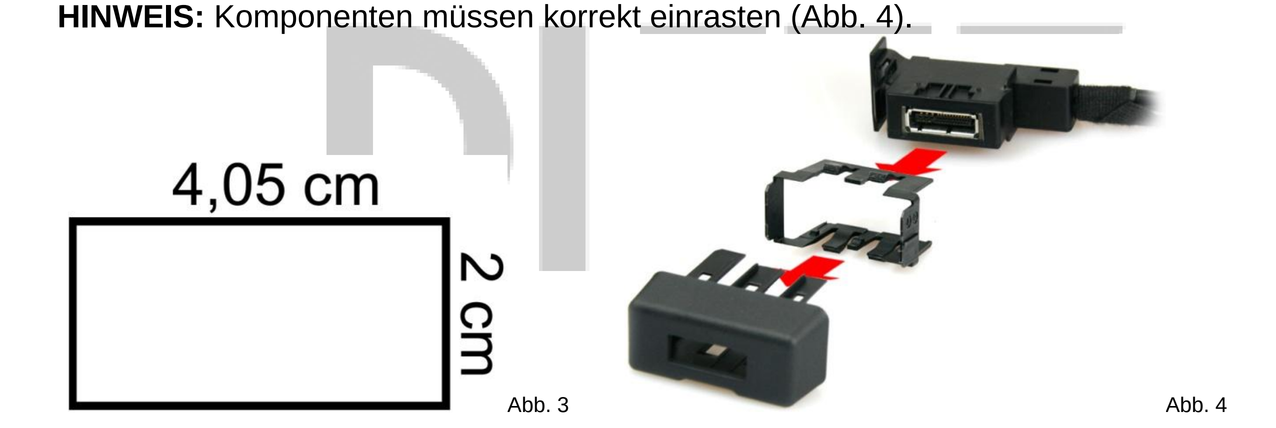


Abb. 3 Abb. 4

Diagnoseinterface

HINWEIS: Die Installation muss komplett abgeschlossen sein bevor die Codierung mittels Diagnose Interface durchgeführt werden kann. Der Codier Adapter ist ausschließlich für ein Fahrzeug verwendbar. D.h. er speichert beim erstmaligen benutzen die Fahrgestellnummer sowie weitere Fahrzeugdetails.

Das Interface verfügt über eine **LED** womit der Status des Diagnose Interface angezeigt wird.

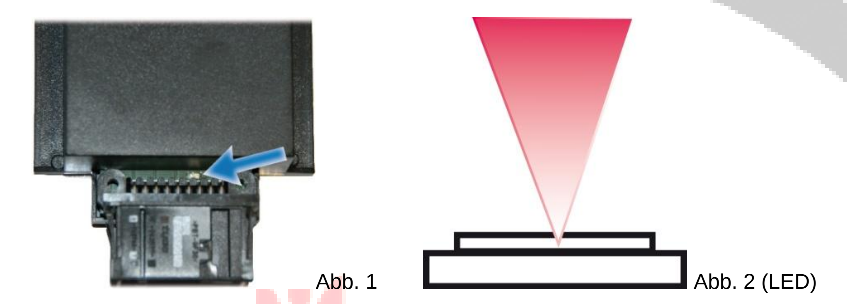


Abb. 1 Abb. 2 (LED)

Durchführung der Codierung

1. Nach der Installation Anschlüsse nochmals überprüfen.

2. **Zündung einschalten** – weitere 30 Sekunden warten – Interface in die Diagnoseschnittstelle vom Fahrzeug stecken. Diese befindet sich im Fahrerfußraum links oberhalb der Fußablage (Abb. 3).



Abb. 3

3. Sobald die Codierung gestartet ist **leuchtet** die **LED** durchgehend auf.





ACHTUNG: SOBALD DAS INTERFACE ANGESTECKT IST(LED LEUCHTET) DARF ES NICHT VOR BEENDIGUNG DER CODIERUNG ENTFERNT WERDEN. DIES KANN DIE MMI EINHEIT ZERSTÖREN!



ACHTUNG: DAS INTERFACE DARF NUR ERNEUT ANGESTECKT WERDEN, WENN DIE CODIERUNG NICHT ERFOLGREICH WAR.

4. Betätigen Sie die **CAR** Taste (Abb. 1). Abbildung 2 erscheint im Display

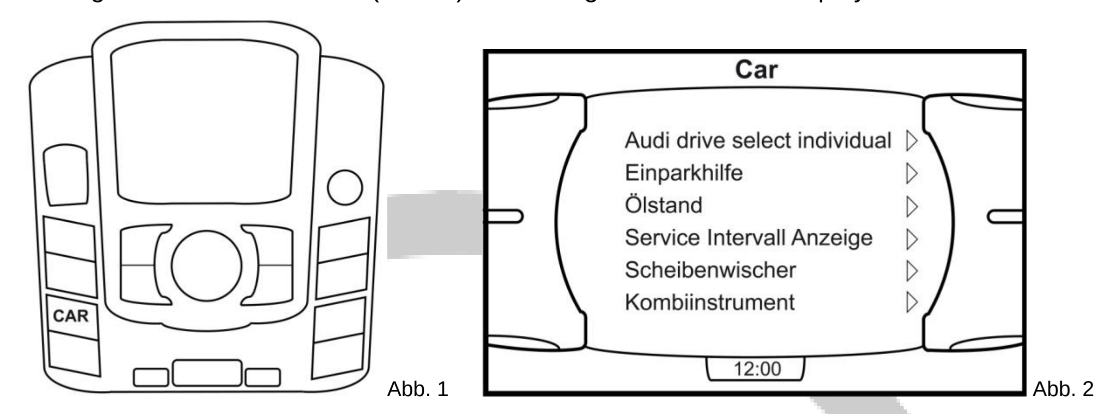


Abb. 1 Abb. 2

5. Betätigen Sie die Tastenkombination (Abb. 3) **SETUP + (kurz danach) CAR** und **halten** Sie diese zusammen solange **gedrückt**, bis Abb. 4 Im Display erscheint.
6. Wählen Sie **DIAGNOSE**

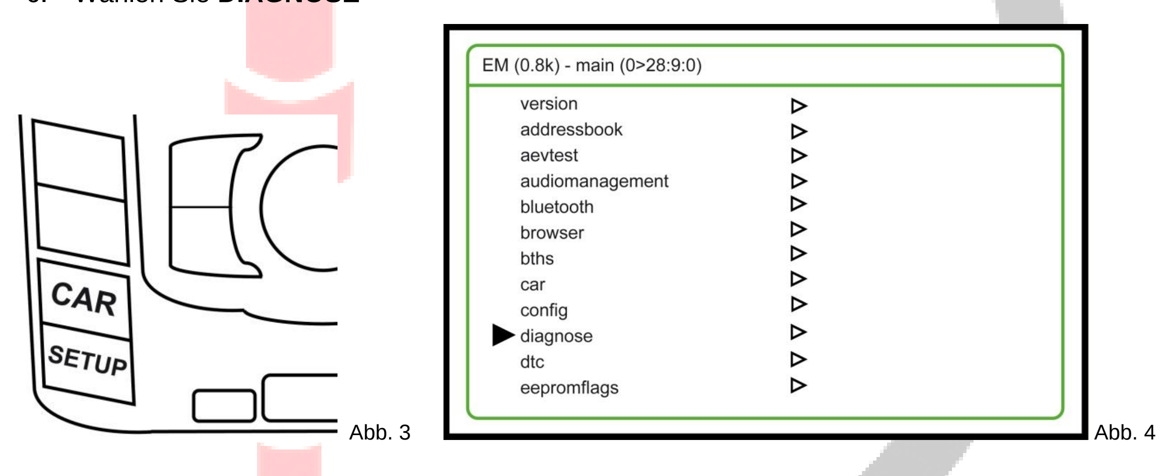


Abb. 3 Abb. 4

7. Wählen Sie **SETTINGS**

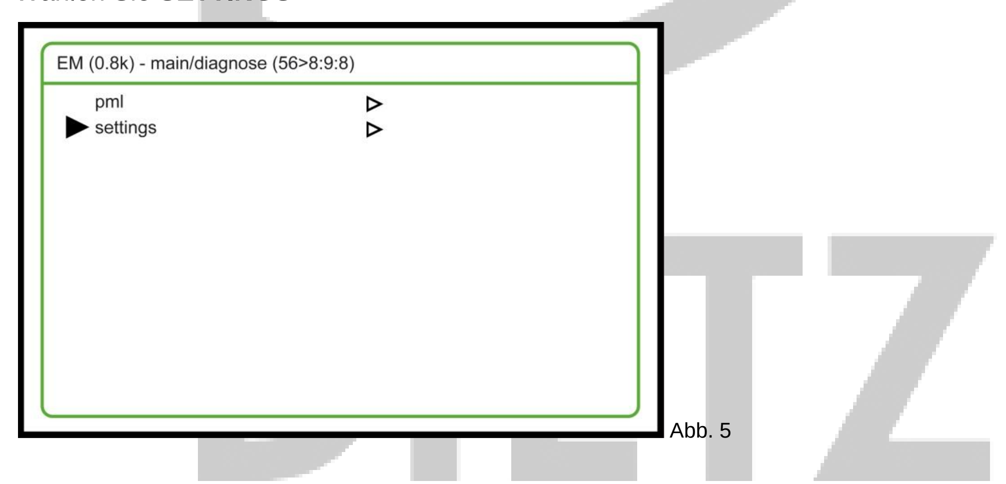


Abb. 5

8. Wählen Sie **AMI/AUX** – betätigen Sie den Drehregler
9. Verstellen Sie den Wert von [AUX/no AMI BT/no AMI] auf [AUX/no AMI BT/AMI] **7/8** – mittels Drehregler bestätigen - **WARTEN**





Abb. 6

10. Das System führt automatisch einen **Neustart** durch (Abb. 7 erscheint im Display).

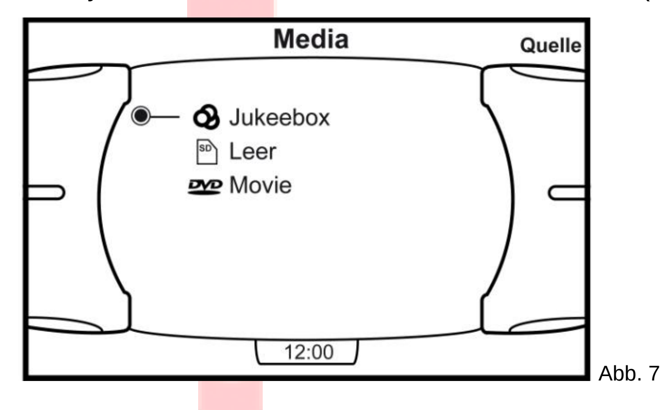


Abb. 7

11. **Entfernen** Sie das Diagnose **Interface**.

12.

13.



ACHTUNG: DIE LED AM INTERFACE MUß AUS SEIN.



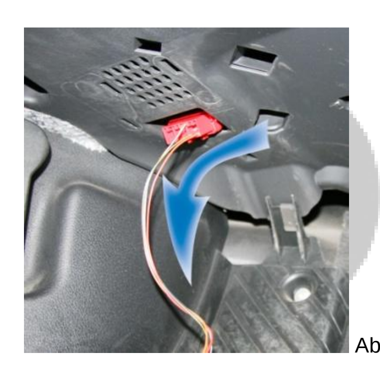


Abb. 8

14. Betätigen Sie **gleichzeitig** die mit **(X)** markierten Tasten in Abb. 9. Es wird ein MMI **RESET** durchgeführt. Nach erfolgreichem Neustart erscheint Abb. 10.

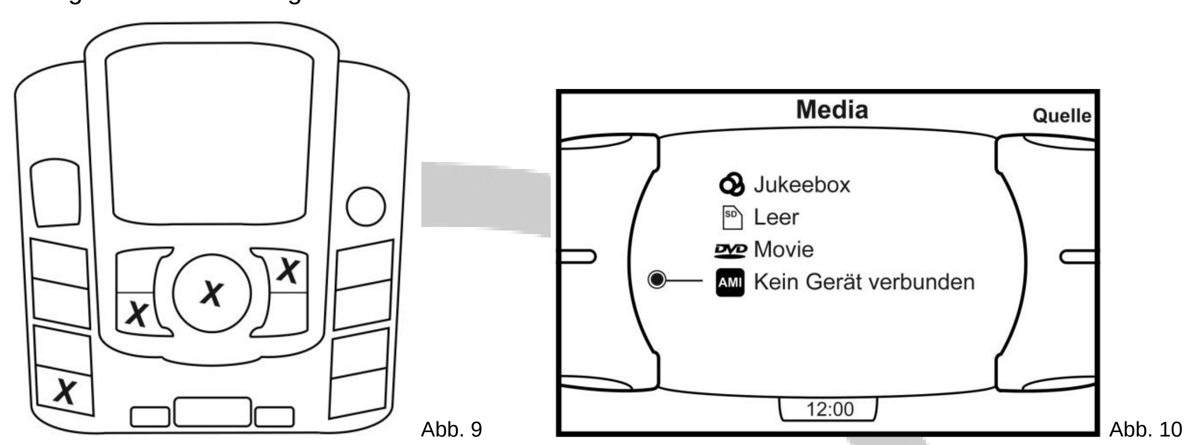


Abb. 9 Abb. 10



HINWEIS: Geht die AMI Funktion nach einem SVM-Abgleich oder MMI Software update verloren, kann das Interface erneut verwendet werden (Nur mit der gleichen MMI Einheit wo das Interface als erstes verwendet wurde).
Bewahren Sie den Dongle im Fahrzeug, zusammen mit den anderen Fahrzeugunterlagen auf.



Wartungshinweise

Das Gerät bedarf keiner Wartung.
Zum Reinigen des Gerätes benutzen Sie bitte nur ein trockenes Tuch zum Abwischen. Gegebenenfalls können Sie bei stärkerer Verschmutzung das Gerät vorsichtig mit einem leicht angefeuchteten Tuch reinigen. Benutzen Sie keinesfalls scharfe Reinigungsmittel zum Säubern des Gerätes.

Technische Daten

Software	SW 1.02 (Diagnose Interface)
Spannungsversorgung:	12 V DC
Spannungs-Arbeitsbereich:	10,0 – 14,6 V DC
Temperaturbereich:	-40 - +85 °C
Gewicht:	0,100 kg
Abmessungen:	70 x 75,5 x 25 mm (Diagnose Interface)
	Kabellänge ca.: 1500 mm (Kabelsatz)
	Kabellänge ca.: 250 mm (USB / iPod Anschlusskabel)

Das Gerät ist für den automotiven Bereich gedacht und hat daher eine Lebensdauer von maximal 10 Jahren.



Audiotechnik Dietz® Vertriebs-GmbH
Benzstr. 12
D-67269 Grünstadt
Germany
info@dietz.biz
www.dietz.biz

Table of content

ENGLISH

General advice

Dear client,

many thanks for having chosen an Audiotechnik Dietz product. You have made a magnificent choice.
While developing this product, your personal safety combined with the best operating service, modern design and an up-to-date production technique was especially taken into account.
Unfortunately, despite the utmost care injuries and/or damages might occur due to improper installation and/or use.
Please read the attached instruction manual completely with great care and keep it!

This product meets the actual European and national directions. The conformity was proved; the respective documents and explanations are stored with the manufacturer.

All articles of our production line pass through a 100 % check - for your safety and security.

We reserve the right to carry out technical changes which serve the improvement at any time.

According to each article and purpose, it is sometimes necessary to check each country's legal regulations before installing and starting the unit.

In case of guarantee claims, the device has to be sent back to the seller in the original packaging with the attached bill of purchase and detailed defect's description. Please pay attention to the manufacturer's return requirements (RMA). The legal warranty directions are valid.

The guarantee claim as well as the operating permission becomes invalid due to:
a) unauthorized changes to the device or accessories which have not been approved or carried out by the manufacturer or its partners
b) opening the device's frame
c) device's repairs carried out by one's own
d) improper use / operation
e) brute force to the device (drop, wilful damage, accident etc.)

During installation, please pay attention to all safety relevant and legal directions.

The device has only to be installed by trained personnel or similarly qualified people.

Scope of delivery

- 1 pc. Diagnostic Interface
- 1 pc. Instruction manual
- 1 pc. iPod connecting cable (1535)
- 1 pc. Cable kit
- 1 pc. Mounting kit
- 1 pc. USB connecting cable (1536)

General safety instructions

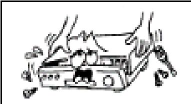
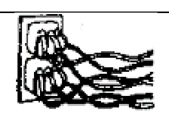
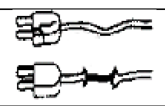
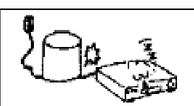
<u>WARNINGS</u>
Installation requires special knowledge.
Do not install the unit yourself. For safe and reliable installation, consult a dealer having special knowledge.
Installation may only be done during idle status. Disconnect the battery from the car's electrical system, for example. Thereby, please pay attention to the car's manufacturer-requirements.

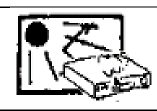
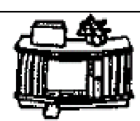
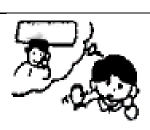
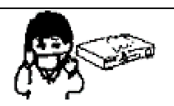
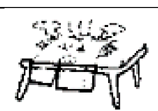
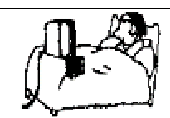
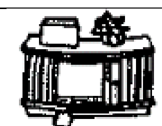
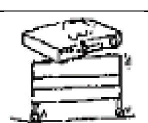
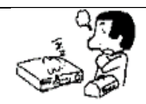
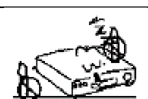
- **Never use bolts or nuts from the car's safety devices for installation.**
  If bolts or nuts from the steering wheel, brakes or other safety devices are used for installation of the unit, it may cause an accident.
- **Use the unit with a DC 12V negative ground car.**
  This unit <u>cannot</u> be used in large trucks which use a DC 24V battery. If it is used with a DC 24V battery, it may cause a fire or accident.
- **Avoid installing the unit in following places:**
  - Where it would hinder your safe driving.
  - Where it could damage the car's fittings.

<u>CAUTION</u>
Since there may be legal regulations defining the permissible installation locations for this unit, be sure to install it in a location complying with any such laws.

ENGLISH

The references in this chapter apply to most of our products, but not to all. If you have further questions, please contact your local dealer.

	Do not hit this product. Avoid any damage.
	Warning! Risk of electric shock! Never remove the cover. There are no user-serviceable parts inside. Refer servicing to qualified personal.
	Warning! Risk of fire or electric shock! Do not use this product near water (for example bathtub, washbowl, etc.) or in wet basements (swimming pool). To reduce the risk of casualties, never expose the unit any moisture. Never put a wet object (like a flower pot) on the unit.
	Warning! Risk of electric shock! To protect the unit against damage, unplug the power cable and the antennas of the unit if a thunder is present.
	Warning! Risk of fire or electric shock! Do not overload wall outlets and extension cords.
	Warning! Risk of fire or electric shock! Never insert objects of any kind into this product through openings. They can cause short circuits, which could result in fire or electric shock.
	Warning! Risk of fire or electric shock! When the cable or plug of this product is broken, please pull out the plug and refer servicing to qualified personal.
	Warning! Risk of fire or electric shock! Don't put anything on the power cable! This can damage the cable.
	If smoking, abnormal sound or peculiar smell happens, disconnect the power source. Stop using this unit.

	Protect the unit against any kind of heat. Never mount it close to heat sources. This product should never be placed near or over a radiator or under the sun.
	This product should not be placed in a built-in installation such as a bookcase or rack unless proper ventilation is provided.
	Unplug the power cable if: a. the unit is unused for a long time b. you want to clean the unit. (Do not use liquid cleaners or aerosol cleaners. Use a dry cloth for cleaning). c. the unit doesn´t work, even after you have consulted the troubleshooting chapter (in this case, please contact a service-partner).
	Do not place this unit on extension dust. If the temperature is highly damp, agglomerate dust will damage the unit.
	Do not block Slots and openings in the cabinet or in the back or bottom.
	The openings should never be blocked by placing the product on a bed, sofa, rug or other similar surfaces.
	This product should not be placed in a built-in installation such as a bookcase or rack unless proper ventilation is provided.
	Do not place this product on an unstable cart, stand, table, etc. The product may fall, causing serious injury and serious damage to the product.
	Repairs should only be made by our service-partners. Never do a repair self, otherwise the claim of guarantee expires.
	Unplug the unit from the power source if you have to replace a burned fuse. Only use fuses of the same kind and size. Wrong fuses can damage the unit!

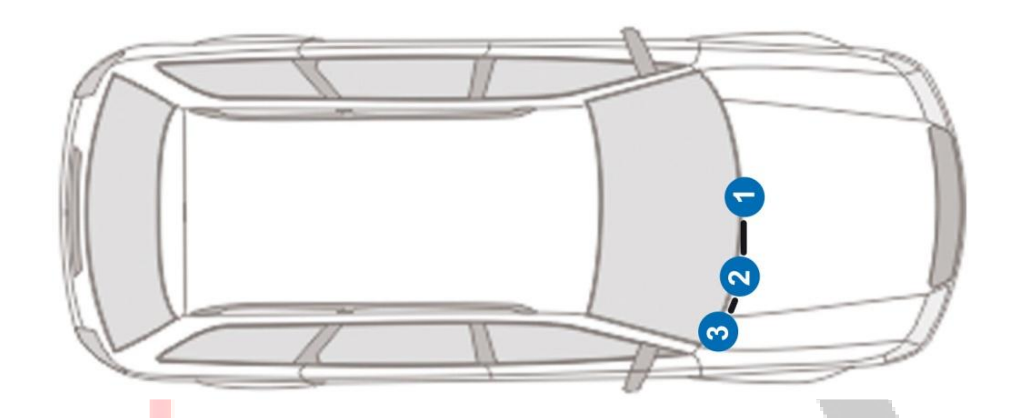
ENGLISH

References of legal regulations for operation

Only use this unit in the intended domain.
If you use it in a foreign domain, if the unit is not installed properly, or if the unit will be reconstructed, the guarantee will expire.

ENGLISH

Installation



1 – MMI 3G unit Audi A4 8K, A5 8T, Q5 8R, Q7 4L
2 – MMI 3G unit Audi A6 4F, A8 4E
3 – AMI connection (Hand glove)

Note for OEM installed AUX IN



With factory-fitted AUX IN (jack), the wires on Quadlock already occupied. The wires remain without function in the vehicle.

Audi A4 8K, A5 8T, Q5 8R

Remove the screws from the glove compartment (Fig. 1 - 3) and disconnect the original connectors to the CD changer (if installed).


Fig. 1


Fig. 2


Fig. 3

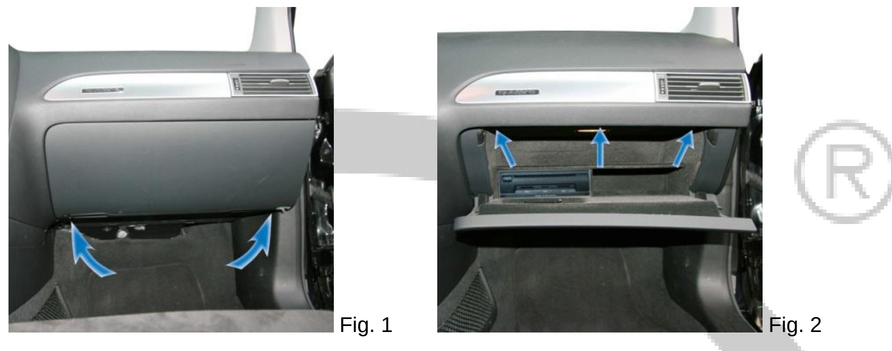
Remove the MMI 3G unit (Fig. 4 - release hook) from the center console and disconnect the original connectors. Start with the laying of the 1535/1536 cable rate in the direction of the glove compartment.


Fig. 4

ENGLISH

Audi A6 4F

Remove the screws from the glove compartment (Fig. 1, 2) and separate the original connectors from the MMI 3G unit.


Fig. 1 Fig. 2

Connection MMI 3G Unit

Connect the 12-pin socket to the original Quadlock connector (Fig. 1). Connect the FAKRA to MMI 3G unit (Fig. 2).


Fig. 1 Fig. 2

Integration glove compartment

Cut a hole with size 4.05 cm x 2 cm (Fig. 3) in the glove compartment.
For A4 8K, A5 8T, Q5 8R in the right side wall.
For A6 4F, A8 4E, Q7 4L from above.
Plug the cable set into the cut hole and push on the inside of the cap.

NOTE: Components must engage properly (Fig. 4).

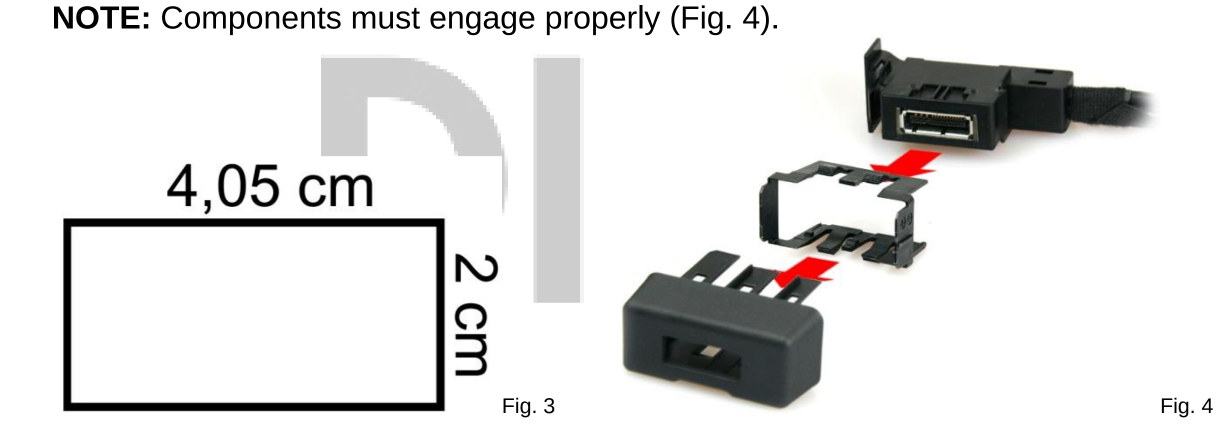


Fig. 3 Fig. 4

Diagnostic interface

NOTE: The installation must be fully completed before the encoding can be performed using diagnostic interface. The coding adapter is useable only for one vehicle I.e. he saved the first time to use the chassis number and other vehicle details.

ENGLISH

The interface has an **LED** which displays the status of the diagnostic interface (Fig. 1 – 2).

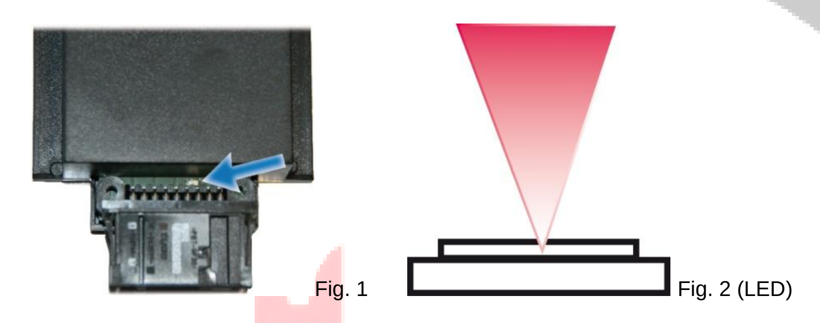


Fig. 1 Fig. 2 (LED)

Implementation of coding

1. Check connections again after installation.

2. **Turn on ignition** – wait 30 seconds – Connect the interface to the diagnostic port of the vehicle. This is located in the driver's foot space left above the footrest (Fig. 3).



Fig. 3

3. Once the coding is started, the **LED light** up permanent.




Attention: WHEN THE INTERFACE IS CONNECTED (LED LIGHT) DO NOT REMOVE BEFORE END OF THE CODING. THIS MAY DESTROY THE MMI UNIT!

Attention: THE INTERFACE MAY ONLY BE CONNECTED AGAIN, IF THE CODING WAS NOT SUCCESSFUL.




ENGLISH

4. Press the button **CAR** (Fig. 1). Fig. 2 is shown in the display.

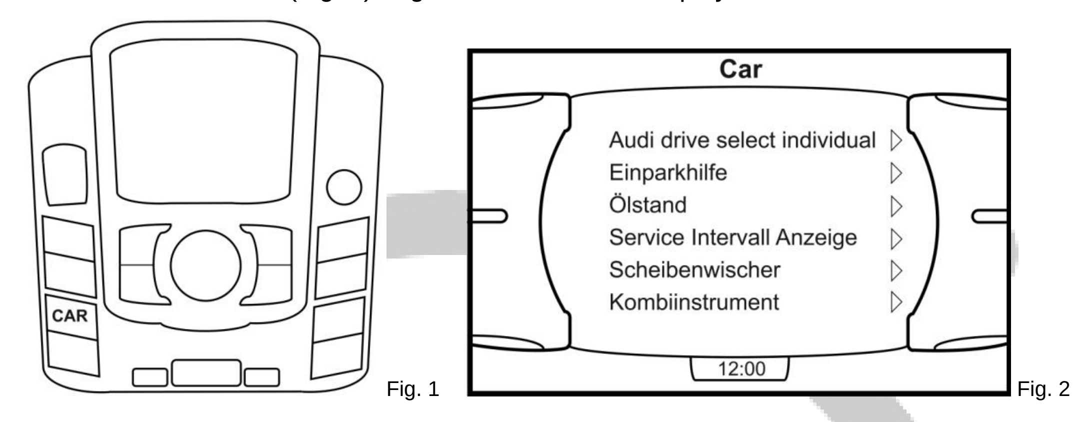


Fig. 1 Fig. 2

5. Press button combination (Fig. 3) **SETUP + CAR** and hold it together down until Figure 4 appears on the display.
6. Choose **DIAGNOSE**

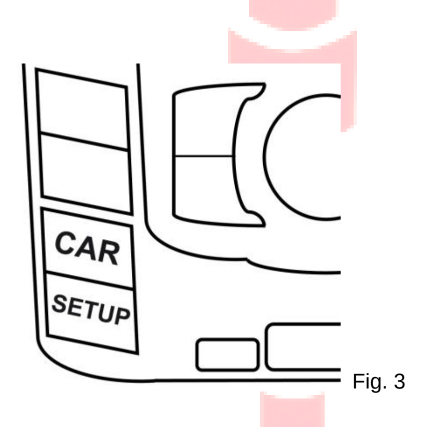


Fig. 3

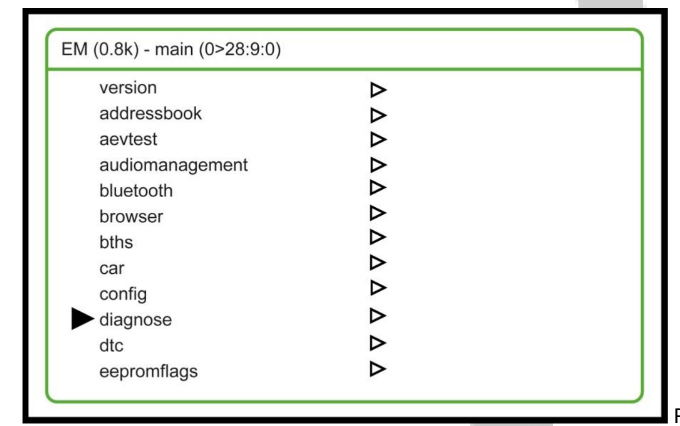


Fig. 4

7. Choose **SETTINGS**

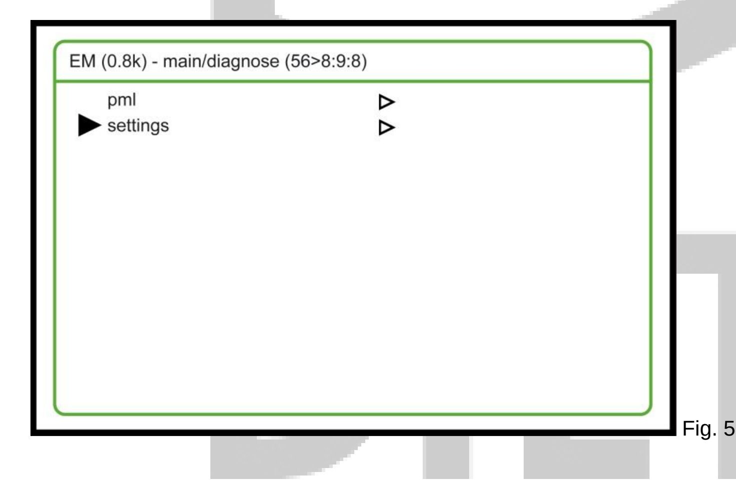


Fig. 5

8. Choose **AMI/AUX** – push the MMI knob.
9. Adjust the value from [AUX/no AMI BT/no AMI] to [AUX/no AMI BT/AMI] **7/8** – by the MMI knob – **WAIT.**

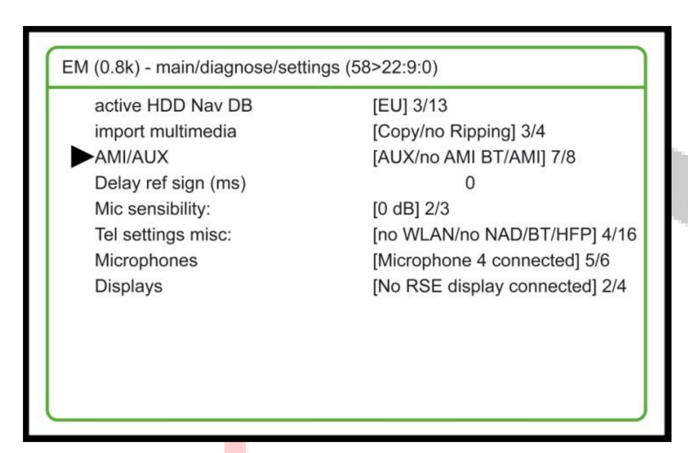


Fig. 6

10. The system reboots automatically (Fig. 7 appears on the display).

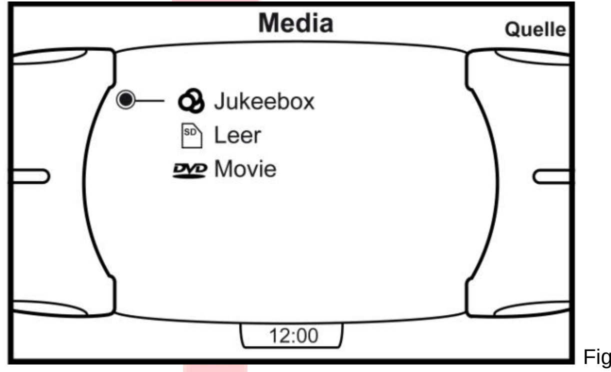


Fig. 7

11. **Disconnect** the Diagnostic **Interface**.



ATTENSION: THE LED OF THE INTERFACE HAS TO BE OFF.





Fig. 8

12. Simultaneously press the **(X)** buttons marked in Figure 9. It is carried out an MMI RESET. After a successful reboot Fig. 10 published.

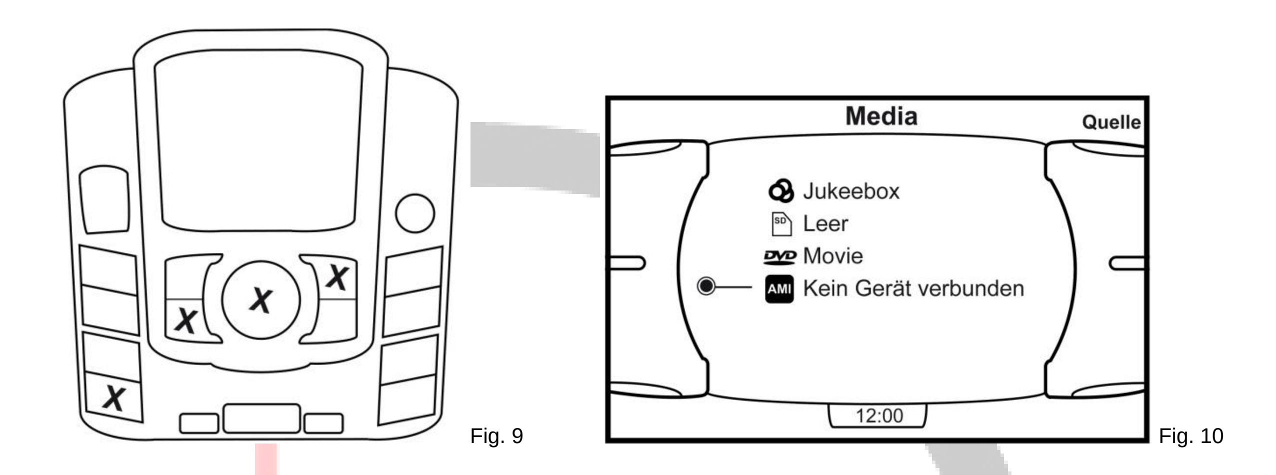


Fig. 9 Fig. 10



NOTE: If the AMI function after an MMI software update is lost, the interface can be used again (only with the same unit where the MMI interface was used as the first).
Keep the dongle in the car, together with the other Vehicle documents.





Service notes

This unit does not need any servicing.
Do not open the housing. There are no user-serviceable parts inside.
Wipe gently with a dry cloth over the surface to clean the unit. If there is more tough dirt, first use a light wet cloth and then uses a dry one. Never use corrosive cleaners to clean the unit.

Technical data

Software:	SW 1.02 (Diagnostic Interface)
Power supply:	12 V DC
Working Voltage:	10,0 – 14,6 V DC
Temperature range:	-40 - +85 °C
Weight:	0,100 kg
Dimensions:	70 x 75,5 x 25 mm (Diagnostic Interface)
	Cable length approx: 1500 mm (Cable kit)
	Cable length approx: 250 mm (USB / iPod connection cable)

This unit is only for automotive use and has therefore a lifetime of max. 10 years.

E N G L I S H

DIETZ

Audiotechnik Dietz® Vertriebs-GmbH
Benzstr. 12
D-67269 Grünstadt
Germany
info@dietz.biz
www.dietz.biz